VILLE DE KIRKLAND

PROCÈS-VERBAL DE LA SÉANCE ORDINAIRE DU CONSEIL MUNICIPAL DE LA VILLE DE KIRKLAND, TENUE À L'HÔTEL DE VILLE, 17200 BOULEVARD HYMUS, KIRKLAND, QUÉBEC, LE LUNDI 4 AOÛT 2014, À 20 H.

TOWN OF KIRKLAND

MINUTES OF THE REGULAR SITTING OF THE MUNICIPAL COUNCIL OF THE TOWN OF KIRKLAND HELD AT THE TOWN HALL, 17200 HYMUS BOULEVARD, KIRKLAND, QUÉBEC, ON MONDAY, AUGUST 4, 2014 AT 8 P.M.

SONT PRÉSENTS:

Son Honneur le maire, Michel Gibson, qui préside la séance, et

Les conseillers : André Allard

> Michael Brown Tony Di Gennaro Paul Dufort John Morson Luciano Piciacchia Brian Swinburne Domenico Zito

ARE PRESENT:

His Worship the Mayor, Michel Gibson, presiding, and

Councillors: André Allard

> Michael Brown Tony Di Gennaro Paul Dufort John Morson Luciano Piciacchia Brian Swinburne Domenico Zito

forming quorum.

formant quorum.

SONT ÉGALEMENT PRÉSENTS:

Monsieur Joe Sanalitro, directeur général

Madame Martine Musau, greffière qui agit comme secrétaire de l'assemblée

ARE ALSO PRESENT:

Mr. Joe Sanalitro, Director General

Mrs. Martine Musau, Town Clerk acting as Secretary of the Assembly

OUVERTURE DE LA SÉANCE

Le maire déclare la séance ouverte à 20 h 05.

OPENING OF THE MEETING

The Mayor calls the meeting to order at 8:05 p.m.

RÉSOLUTION CM14 173 ADOPTION DE L'ORDRE DU JOUR

Il est

Proposé par le conseiller D. Zito Appuyé par le conseiller P. Dufort

Et résolu:

« D'ADOPTER, tel quel, l'ordre du jour de la séance ordinaire du conseil municipal du 4 août 2014 à 20 h. »

ADOPTÉE À L'UNANIMITÉ

RESOLUTION CM14 173

Moved by Councillor D. Zito

Seconded by Councillor P. Dufort

ADOPTION OF THE AGENDA

And resolved:

It is

"TO ADOPT, as submitted, the agenda of the Regular Sitting of the Municipal Council of August 4, 2014 at 8 p.m."

CARRIED UNANIMOUSLY

RÉSOLUTION CM14 174 RATIFICATION DU PROCÈS-VERBAL DE LA **SÉANCE ORDINAIRE DU 7 JUILLET 2014**

Il est

Proposé par le conseiller T. Di Gennaro Appuyé par le conseiller A. Allard

RESOLUTION CM14 174 APPROVAL OF THE MINUTES OF THE **REGULAR SITTING HELD ON JULY 7, 2014**

It is

Moved by Councillor T. Di Gennaro Seconded by Councillor A. Allard

Et résolu:

« DE RATIFIER, tel que déposé, le procès-verbal de la séance ordinaire du conseil municipal de la Ville de Kirkland tenue à l'hôtel de ville, le lundi 7 juillet 2014, à 20 h. »

ADOPTÉE À L'UNANIMITÉ

RÉSOLUTION CM14 175 CONFIRMATION ET APPROBATION DE PAIEMENTS

Il est

Proposé par le conseiller A. Allard Appuyé par le conseiller M. Brown

Et résolu:

« DE CONFIRMER ET D'APPROUVER le paiement des montants suivants, conformément à la liste des chèques émis pour la période du 1^{er} au 31 juillet 2014 :

CHÈQUES

15 852 867,96 \$ Chèques n^{os} 15133 à 15496 inclusivement ainsi que les chèques postdatés n^{os} 14639, 14788, 14884, 14885 et 15097 du mois de mai et juin 2014 ;

 Les chèques nos 14593, 14606, 14612, 14728, 14772, 14824, 15029 et 15066 ont été annulés;

PAIEMENTS PRÉAUTORISÉS

469 283,69 \$ S	alaires – juillet 2014 ;
57 373,53 \$ H	ydro-Québec;
5 868,88 \$ G	az Métropolitain;
	eceveur Général & Ministre u revenu ;
4 926,26\$ I	Banque Royale du Canada ;
156 931,47 \$ A	utres paiements;
σ,σσφ 2.	emboursement intérêts sur la ette – capital et intérêt. »

ADOPTÉE À L'UNANIMITÉ

And resolved:

"TO APPROVE, as submitted, the Minutes of the Regular Sitting of the Municipal Council of the Town of Kirkland held at the Town Hall, on Monday, July 7, 2014 at 8 p.m."

CARRIED UNANIMOUSLY

RESOLUTION CM14 175 PAYMENT CONFIRMATION AND APPROVAL

It is

Moved by Councillor A. Allard Seconded by Councillor M. Brown

And resolved:

"TO CONFIRM AND TO APPROVE the payment of the following amounts, in accordance with the list of cheques issued for the period of July 1 to July 31, 2014:

CHEQUES

\$ 15,852,867.96 Cheques Nos. 15133 to 15496 inclusively as well as post-dated cheques Nos. 14639, 14788, 14884, 14885 and 15097 of May and June 2014;

- Cheques Nos. 14593, 14606, 14612, 14728, 14772, 14824, 15029 and 15066 have been cancelled:

PRE-AUTHORIZED PAYMENTS

\$	469,283.69	Salaries – July 2014;
\$	57,373.53	Hydro-Québec;
\$	5,868.88	Gaz Métropolitain;
\$	398,534.84	Receiver General and Minister of Finance;
\$	4,926.26	Royal Bank of Canada;
\$	156,931.47	Other payments;
\$	0.00	Debt interest repayment – capital and interest."

CARRIED UNANIMOUSLY

RÉSOLUTION CM14 176 RÈGLEMENT N° 90-58-74 MODIFIANT LE RÈGLEMENT DE ZONAGE N° 90-58 – AVIS DE MOTION

Monsieur Luciano Piciacchia, conseiller, donne avis de motion à l'effet qu'à une séance ultérieure du conseil soit présenté pour adoption le Règlement n° 90-58-74 modifiant le Règlement de zonage n° 90-58 aux fins de créer de nouvelles zones résidentielles, industrielles et publiques à même les zones 310 M et 318 M afin d'établir les conditions propres à l'implantation d'un projet intégré d'habitation.

RÉSOLUTION CM14 177 RÈGLEMENT N° 90-58-74 MODIFIANT LE RÈGLEMENT DE ZONAGE N° 90-58 AUX FINS DE CRÉER DE NOUVELLES ZONES – ADOPTION DU PREMIER PROJET

CONSIDÉRANT QUE conformément à l'article 122 de la *Loi sur l'aménagement et l'urbanisme* (RLRQ, c. A-19.1), la Ville de Kirkland est habilitée à classifier les constructions et, selon un plan qui fait partie intégrante du règlement, diviser le territoire de la municipalité en zones ;

CONSIDÉRANT QU'avis de motion du présent règlement a été donné à la séance ordinaire du conseil municipal tenue le 4 août 2014 ;

CONSIDÉRANT QUE conformément à l'article 356 de la *Loi sur les cités et villes* (RLRQ, c. C-19), copie du présent projet de règlement a été remise aux membres du conseil au plus tard deux jours juridiques avant la séance à laquelle il doit être adopté;

CONSIDÉRANT QUE tous les membres du conseil présents déclarent avoir lu ce projet de règlement et renoncent à sa lecture ;

CONSIDÉRANT l'ensemble du dossier décisionnel n° 2014-06-820-02027 ;

Il est

Proposé par le conseiller B. Swinburne Appuyé par le conseiller D. Zito

Et résolu :

« D'ADOPTER le premier projet du Règlement n° 90-58-74 modifiant le Règlement de zonage n° 90-58 aux fins de créer de nouvelles zones résidentielles, industrielles et publiques à même les zones 310 M et 318 M;

QU'il soit promulgué selon la loi. »

ADOPTÉE PAR MAJORITÉ DE VOIX, le conseiller T. Di Gennaro s'abstenant de voter.

RESOLUTION CM14 176 BY-LAW No. 90-58-74 AMENDING ZONING BY-LAW No. 90-58 – NOTICE OF MOTION

Notice of motion is given by Mr. Luciano Piciacchia, Councillor, to the effect that at a subsequent sitting of Council, By-Law No. 90-58-74 amending Zoning By-Law No. 90-58 in order to create new residential, industrial and public zones from zones 310 M and 318 M will be submitted for adoption, in order to create specific conditions pertaining to an integrated housing development project.

RESOLUTION CM14 177 BY-LAW No. 90-58-74 AMENDING ZONING BY-LAW No. 90-58 IN ORDER TO CREATE NEW ZONES – ADOPTION OF FIRST DRAFT

CONSIDERING THAT pursuant to section 122 of *An Act Respecting Land use Planning and Development*, (CQLR c. A-19.1), the Town of Kirkland may classify structures, in accordance with a plan forming an integral part of the by-law, to divide the territory of the municipality into zones;

CONSIDERING THAT notice of motion of this by-law was given at the Regular Meeting of the Municipal Council held on August 4, 2014;

CONSIDERING THAT pursuant to section 356 of the *Cities and Towns Act* (CQLR, c. C-19), copy of the proposed draft by-law was given to the council members, no later than two juridical days before the sitting at which it is to be approved;

CONSIDERING THAT all the council members present declare that they have read the proposed draft by-law and waive the reading of it;

CONSIDERING the overall content of Summary Report No. 2014-06-820-02027;

It is

Moved by Councillor B. Swinburne Seconded by Councillor D. Zito

And resolved:

"TO ADOPT the first draft of *By-Law No. 90-58-74* amending Zoning *By-Law No. 90-58* in order to create new residential, industrial and public zones from zones 310 M and 318 M;

THAT it be promulgated according to law."

CARRIED BY MAJORITY VOTE, Councillor T. Di Gennaro abstaining from voting.

RÉSOLUTION CM14 178 RÈGLEMENT N° 90-58-75 MODIFIANT LE RÈGLEMENT DE ZONAGE N° 90-58 – ADOPTION

CONSIDÉRANT QUE conformément à l'article 113 de la *Loi sur l'aménagement et l'urbanisme* (RLRQ, c. A-19.1), la Ville de Kirkland est habilitée à régir par voie de règlement les normes relatives au zonage;

CONSIDÉRANT QU'avis de motion du présent règlement a été donné à la séance ordinaire du conseil municipal tenue le 9 juin 2014 ;

CONSIDÉRANT QUE conformément à l'article 125 de la *Loi sur l'aménagement et l'urbanisme* (RLRQ, c. A-19.1), une assemblée publique de consultation a été tenue le 7 juillet 2014;

CONSIDÉRANT QU'aucune demande de participation à un référendum n'a été reçue dans le délai imparti ;

CONSIDÉRANT QUE conformément à l'article 356 de la *Loi sur les cités et villes* (RLRQ, c. C-19), copie du présent règlement a été remise aux membres du conseil au plus tard deux jours juridiques avant la séance à laquelle il doit être adopté;

CONSIDÉRANT QUE tous les membres du conseil présents déclarent avoir lu ce règlement et renoncent à sa lecture ;

CONSIDÉRANT l'ensemble du dossier décisionnel n° 2014-08-400-02058 ;

Il est

Proposé par le conseiller L. Piciacchia Appuyé par le conseiller M. Brown

Et résolu :

« D'ADOPTER le Règlement n° 90-58-75 modifiant le Règlement de zonage n° 90-58 afin d'éliminer les usages commerciaux de classe « D-3 » et de classes « F », de réduire la hauteur des constructions permises, de limiter le nombre d'étages permis et de modifier d'autres dispositions particulières applicables à la zone commerciale 231 C;

QU'il soit promulgué selon la loi. »

ADOPTÉE À L'UNANIMITÉ

RÉSOLUTION CM14 179 RÈGLEMENT N° 2014-52 RELATIF À LA CIRCULATION DES CAMIONS ET DES VÉHICULES-OUTILS – ADOPTION

CONSIDÉRANT QUE conformément à l'article 626 (5) du *Code de la sécurité routière* (RLRQ, c. C-24.2), la Ville de Kirkland est habilitée à prohiber, avec ou sans exception, la circulation de tout véhicule routier dans les chemins qu'elle indique, et s'il y a lieu, pour la période qu'elle fixe;

CONSIDÉRANT QU'avis de motion du présent règlement a été donné à la séance ordinaire du conseil municipal tenue le 7 juillet 2014 ;

RESOLUTION CM14 178 BY-LAW No. 90-58-75 AMENDING ZONING BY-LAW No. 90-58 – ADOPTION

CONSIDERING THAT pursuant to section 113 of an *Act Respecting Land use Planning and Development* (CQLR, c. A-19.1), the Town of Kirkland may regulate by way of by-law standards relating to zoning;

CONSIDERING THAT notice of motion of this by-law was given at the Regular Meeting of the Municipal Council held on June 9, 2014;

CONSIDERING THAT pursuant to section 125 of an *Act Respecting Land use Planning and Development* (CQLR, c. A-19.1), a public consultation meeting was held on July 7, 2014;

CONSIDERING THAT no applications to take part in a referendum was received within the time allowed;

CONSIDERING THAT pursuant to section 356 of the *Cities and Towns Act* (CQLR, c. C-19), copy of the bylaw was given to the council members, no later than two juridical days before the sitting at which it is to be approved;

CONSIDERING THAT all the council members present declare that they have read the proposed by-law and waive the reading of it;

CONSIDERING the overall content of Summary Report No. 2014-08-400-02058;

It is

Moved by Councillor L. Piciacchia Seconded by Councillor M. Brown

And resolved:

"TO ADOPT By-Law No. 90-58-75 amending Zoning By-Law No. 90-58 in order to eliminate commercial uses class "D-3" and class "F", to reduce the allowable height of buildings, to limit the number of floors and to amend other particular provisions applicable in zone 231 C;

THAT it be promulgated according to law."

CARRIED UNANIMOUSLY

RESOLUTION CM14 179 BY-LAW No. 2014-52 CONCERNING TRUCK AND TOOL VEHICLE TRAFFIC – ADOPTION

CONSIDERING THAT pursuant to section 626 (5) of the *Highway Safety Code*, (CQLR, c. C-24.2), the Town of Kirkland may prohibit all vehicular traffic, with or without exception, on the roads it indicates and , where appropriate, for the period it fixes;

CONSIDERING THAT notice of motion of this by-law was given at the Regular Meeting of the Municipal Council held on July 7, 2014;

CONSIDÉRANT QUE conformément à l'article 356 de la *Loi sur les cités et villes* (RLRQ, c. C-19) copie du présent règlement a été remise aux membres du conseil au plus tard deux jours juridiques avant la séance à laquelle il doit être adopté;

CONSIDÉRANT QUE tous les membres du conseil présents déclarent avoir lu ce règlement et renoncent à sa lecture ;

CONSIDÉRANT l'ensemble du dossier décisionnel n° 2014-08-400-02059 ;

Il est

Proposé par le conseiller P. Dufort Appuyé par le conseiller J. Morson

Et résolu:

« D'ADOPTER le Règlement n° 2014-52 relatif à la circulation des camions et des véhicules-outils ;

QU'il soit promulgué selon la loi. »

ADOPTÉE À L'UNANIMITÉ

RÉSOLUTION CM14 180

APPEL D'OFFRES T.P. 2014-34

PEINTURE ÉLECTROSTATIQUE DE

LAMPADAIRES

CONSIDÉRANT l'ensemble du dossier décisionnel n° 2014-08-330-02052 ;

Il est

Proposé par le conseiller D. Zito Appuyé par le conseiller B. Swinburne

Et résolu:

« D'AUTORISER une dépense globale de 36 217,13 \$ dans le cadre de l'appel d'offres sur invitation T.P. 2014-34 pour la réalisation de travaux de peinture électrostatique de soixante (60) lampadaires sur le boulevard Brunswick ;

D'ACCEPTER la plus basse soumission conforme déposée dans le cadre de cet appel d'offres par LES ENTREPRISES DSM INC. pour la somme de 36 217,13 \$, toutes taxes applicables incluses ;

D'OCTROYER pour ce montant, le contrat T.P. 2014-34 aux ENTREPRISES DSM INC. ;

D'IMPUTER cette dépense au poste budgétaire n° 02-340-00-522. »

ADOPTÉE À L'UNANIMITÉ

RÉSOLUTION CM14 181

APPEL D'OFFRES GÉNIE 2014-500

RÉHABILITATION DES SERVICES

MUNICIPAUX – SENTIERS DE PARCS ET

SURFACES D'AIRES DE JEUX

CONSIDÉRANT l'ensemble du dossier décisionnel n° 2014-08-820-02050 ;

CONSIDERING THAT pursuant to section 356 of the *Cities and Towns Act* (CQLR, c. C-19), copy of the bylaw was given to the council members, no later than two juridical days before the sitting at which it is to be approved;

CONSIDERING THAT all the council members present declare that they have read the by-law and waive the reading of it;

CONSIDERING the overall content of Summary Report No. 2014-08-400-02059;

It is

Moved by Councillor P. Dufort Seconded by Councillor J. Morson

And resolved:

"TO ADOPT By-Law No. 2014-52 concerning truck and tool vehicle traffic;

THAT it be promulgated according to law."

CARRIED UNANIMOUSLY

RESOLUTION CM14 180 CALL FOR TENDERS T.P. 2014-34 ELECTROSTATIC PAINTING OF STREET LIGHTS

CONSIDERING the overall content of Summary Report No. 2014-08-330-02052;

It is

Moved by Councillor D. Zito Seconded by Councillor B. Swinburne

And resolved:

"TO AUTHORIZE a total expenditure of \$36,217.13 through invitational tender call T.P. 2014-34 for the completion of electrostatic painting work of sixty (60) street lights on Brunswick Boulevard;

TO ACCEPT the lowest conforming bid submitted through this call for tenders by LES ENTREPRISES DSM INC. in the amount of \$36,217.13, all applicable taxes included:

TO AWARD for this amount, contract T.P. 2014-34 to LES ENTREPRISES DSM INC.;

TO CHARGE this expenditure to budget code No. 02-340-00-522."

CARRIED UNANIMOUSLY

RESOLUTION CM14 181
CALL FOR TENDERS GÉNIE 2014-500
RECONSTRUCTION OF MUNICIPAL SERVICES
– PARK FOOTPATHS AND PLAYGROUND SURFACES

CONSIDERING the overall content of Summary Report No. 2014-08-820-02050;

Il est

Proposé par le conseiller P. Dufort Appuyé par le conseiller J. Morson

Et résolu:

« D'AUTORISER une dépense globale de 191 358,46 \$ dans le cadre de l'appel d'offres public Génie 2014-500 pour la réalisation de travaux de réhabilitation des sentiers de parcs et de surfaces d'aires de jeux ;

D'ACCEPTER la plus basse soumission conforme déposée dans le cadre de cet appel d'offres par l'entreprise AMÉNAGEMENT DE SOUSA INC. pour la somme de 191 358,46 \$, toutes taxes applicables incluses ;

D'OCTROYER pour ce montant, le contrat Génie 2014-500 à l'entreprise AMÉNAGEMENT DE SOUSA INC. ;

D'IMPUTER cette dépense au poste budgétaire n° 02-930-14-018. »

ADOPTÉE À L'UNANIMITÉ

RÉSOLUTION CM14 182 CONTRIBUTIONS ADDITIONNELLES – 2014

Il est

Proposé par le conseiller M. Brown Appuyé par le conseiller T. Di Gennaro

Et résolu:

« D'AUTORISER l'ajout suivant à la liste de contributions aux organismes communautaires locaux approuvées par le conseil municipal pour l'année 2014 (résolution CM14 005 en date du 13 janvier 2014) :

250,00 \$ La Fondation de l'Hôpital de Montréal pour enfants

D'IMPUTER cette dépense au poste budgétaire n° 02-110-00-981. »

ADOPTÉE À L'UNANIMITÉ

RÉSOLUTION CM14 183 PLACEMENT DE DENIERS – AUTORISATION

CONSIDÉRANT l'ensemble du dossier décisionnel n° 2014-08-210-02057 ;

Il est

Proposé par le conseiller L. Piciacchia Appuyé par le conseiller A. Allard

Et résolu:

It is

Moved by Councillor P. Dufort Seconded by Councillor J. Morson

And resolved:

"TO AUTHORIZE a total expenditure of \$191,358.46 through public call for tenders Génie 2014-500 for the reconstruction of park footpaths and playground surfaces;

TO ACCEPT the lowest conforming bid submitted through this call for tenders by AMÉNAGEMENT DE SOUSA INC. in the amount of \$191,358.46, all applicable taxes included;

TO AWARD for this amount, contract Génie 2014-500 to AMÉNAGEMENT DE SOUSA INC.;

TO CHARGE this expenditure to budget code No. 02-930-14-018."

CARRIED UNANIMOUSLY

RESOLUTION CM14 182 ADDITIONAL CONTRIBUTIONS – 2014

It is

Moved by Councillor M. Brown Seconded by councillor T. Di Gennaro

And resolved:

"TO AUTHORIZE the following addition to the list of contributions to local community groups approved by the Municipal Council for year 2014 (resolution CM14 005, dated January 13, 2014):

\$ 250.00 The Montreal Children's Hospital Foundation

TO CHARGE this expenditure to budget code No. 02-110-00-981."

CARRIED UNANIMOUSLY

RESOLUTION CM14 183 INVESTMENTS – AUTHORIZATION

CONSIDERING the overall content of Summary Report No. 2014-08-210-02057;

It is

Moved by Councillor L. Piciacchia Seconded by Councillor A. Allard

And resolved:

« D'AUTORISER la trésorière, Mme Nadine Bassila, à placer, conformément aux dispositions de l'article 99 de la *Loi sur les cités et villes* (RLRQ, c. C-19), des deniers dans une banque, coopérative de services financiers ou société de fiducie légalement constituée ; et

D'AUTORISER la trésorière, Mme Nadine Bassila, ou le directeur général, M. Joe Sanalitro, à signer tout document requis à cette fin. »

ADOPTÉE À L'UNANIMITÉ

RÉSOLUTION CM14 184 VENTE DES IMMEUBLES POUR DÉFAUT DE PAIEMENT DES TAXES – AUTORISATION

CONSIDÉRANT l'ensemble du dossier décisionnel n° 2014-08-400-02056 ;

Il est

Proposé par le conseiller M. Brown Appuyé par le conseiller A. Allard

Et résolu:

« DE PRENDRE ACTE de l'état indiquant les immeubles pour lesquels les taxes foncières, les droits sur les mutations immobilières et la tarification d'eau imposés en 2012, 2013 et 2014 n'ont pas été payés, en tout ou en partie ;

D'ORDONNER à la greffière de vendre les immeubles à l'enchère publique au bureau du Conseil, le 14 octobre 2014, en la manière prescrite par la Loi ;

D'AUTORISER, en vertu de l'article 536 de la *Loi sur les cités et villes* (RLRQ, c. C-19), la trésorière, Mme Nadine Bassila, à enchérir pour et au nom de la Ville de Kirkland, sur les immeubles faisant l'objet de la vente, sans dépasser le montant des arriérés dus à la Ville et au Comité de gestion de la taxe scolaire de l'Île de Montréal. »

ADOPTÉE À L'UNANIMITÉ

RÉSOLUTION CM14 185 DÉROGATION MINEURE 2014-06 17600, ROUTE TRANSCANADIENNE LOT 4 378 998 DU CADASTRE DU QUÉBEC

CONSIDÉRANT l'ensemble du dossier décisionnel n° 2014-07-820-02041 ;

Il est

Proposé par le conseiller T. Di Gennaro Appuyé par le conseiller A. Allard

Et résolu :

« D'ACCORDER, en vertu du *Règlement nº 90-63* relatif aux dérogations mineures et selon la recommandation du Comité consultatif d'urbanisme à sa séance du 3 juin 2014, la dérogation mineure suivante au Règlement de zonage n° 90-58:

"TO AUTHORIZE the Treasurer, Mrs. Nadine Bassila, in accordance with the provisions of Section 99 of the *Cities and Towns Act* (CQLR, c. C-19), to invest moneys in any legally constituted bank, financial services cooperative or trust company; and

TO AUTHORIZE the Treasurer, Mrs. Nadine Bassila, or the Director General, M. Joe Sanalitro, to sign any and all documents required for such purpose."

CARRIED UNANIMOUSLY

RESOLUTION CM14 184 SALE OF IMMOVABLE FOR NON-PAYMENT OF TAXES – AUTORIZATION

CONSIDERING the overall content of Summary Report No. 2014-08-400-02056;

It is

Moved by Councillor M. Brown Seconded by Councillor A. Allard

And resolved:

"TO RECEIVE THE STATEMENT showing the immovables on which the taxes, the transfer of duties assessed and the water consumption for 2012, 2013 and 2014 have not been paid, in whole or in part;

TO ORDER the Town clerk to sell the immovables at a public auction to be held at the office of Council, on October 14, 2014, in the manner prescribed by law;

TO AUTHORIZE, in accordance with section 536 of the *Cities and Towns Act* (CQLR, c. C-19), the Treasurer, Mrs. Nadine Bassila, to bid for and on behalf of Town of Kirkland, on the immovables to be sold by auction, without exceeding the amount of arrears owed to the Town and to the *Comité de gestion de la taxe scolaire de l'Île de Montréal.*"

CARRIED UNANIMOUSLY

RESOLUTION CM14 185 MINOR EXEMPTION 2014-06 17600 TRANS-CANADA HIGHWAY LOT 4 378 998 QUÉBEC CADASTRE

CONSIDERING the overall content of Summary Report No. 2014-07-820-02041;

It is

Moved by Councillor T. Di Gennaro Seconded by councillor A. Allard

And resolved:

"TO GRANT, in conformity with *By-Law No. 90-63* concerning minor exemptions and as recommended by the Planning Advisory Committee at its meeting held on June 3, 2014, the following minor exemption to Zoning By-Law No. 90-58:

17600, route Transcanadienne Lot 4 378 998 du Cadastre du Québec, zone 314 M :

- a) Coefficient d'occupation de 9,76 %, au lieu de 25 %, pour des espaces de bureaux, en dérogation à l'article 12.7 (c) du Règlement de zonage n° 90-58;
- Hauteur maximale de bâtiment de 10,66 mètres, au lieu de 10 mètres, en dérogation à l'article 12.18 du Règlement de zonage n° 90-58;
- c) Aire de stationnement dans la marge avant, au lieu de la marge latérale, en dérogation à l'article 12.8
 (b) du Règlement de zonage n° 90-58;
- d) Parement extérieur en aluminium couvrant 50 % des façades latérales, au lieu de la pierre, brique ou de panneaux de béton préfabriqués, en dérogation à l'article 12.7 (d) du Règlement de zonage n° 90-58. »

ADOPTÉE À L'UNANIMITÉ

RÉSOLUTION CM14 186 PIIA – 18107, ROUTE TRANSCANADIENNE LOT 2 459 979 DU CADASTRE DU QUÉBEC

CONSIDÉRANT l'ensemble du dossier décisionnel n° 2014-08-820-02053 ;

Il est

Proposé par le conseiller T. Di Gennaro Appuyé par le conseiller L. Piciacchia

Et résolu:

« DE PRENDRE ACTE du dépôt des documents d'accompagnement relativement au projet PIIA pour la modification de l'aire de stationnement adjacent au bâtiment situé sur le lot 2 459 979 du Cadastre du Québec, au 18107, route Transcanadienne ;

D'APPROUVER les plans d'implantation et d'intégration architecturale identifiés dans un document préparé et signé pour identification le 18 juillet 2014, par monsieur Samir Massabni, directeur du Service d'ingénierie et de l'aménagement urbain. Lesdits plans étant conformes au *Règlement URB-2* et ayant fait l'objet d'une recommandation favorable du Comité consultatif d'urbanisme à sa séance du 20 mai 2014, sont joints à la présente résolution pour en faire partie intégrante. »

ADOPTÉE À L'UNANIMITÉ

RÉSOLUTION CM14 187 INSTALLATION DE PANNEAUX DE SIGNALISATION – BOULEVARD KIRKLAND

CONSIDÉRANT l'ensemble du dossier décisionnel n° 2014-07-820-02043 ;

Il est

Proposé par le conseiller A. Allard Appuyé par le conseiller P. Dufort 17600 Trans-Canada Highway Lot 4 378 998 Québec Cadastre, zone 314 M:

- a) Occupancy ratio of 9.76 %, instead of 25 %, for offices, which constitutes a dispensation to Article 12.7 (c) of Zoning By-Law No. 90-58;
- b) Maximum building height of 10.66 meters, instead of 10 meters, which constitutes a dispensation to Article 12.18 (c) of Zoning By-Law No. 90-58;
- c) Parking space in the front setback, instead of the lateral setback, which constitutes a dispensation to Article 12.8 (b) of Zoning By-Law No. 90-58;
- d) Use of aluminum as cladding material on 50 % of the lateral facades, instead of brick, stone or precast concrete panels, which constitutes a dispensation to Article 12.7 (d) of Zoning By-Law No. 90-58."

CARRIED UNANIMOUSLY

RESOLUTION CM14 186 SPAIP – 18107 TRANS-CANADA HIGHWAY LOT 2 459 979 QUÉBEC CADASTRE

CONSIDERING the overall content of Summary Report No. 2014-08-820-02053;

It is

Moved by Councillor T. Di Gennaro Seconded by councillor L. Piciacchia

And resolved:

"TO TAKE NOTE of the tabling of accompanying documents relating to SPAIP for a modification to the layout of the parking area adjacent to the building located on lot 2 459 979 Quebec Cadastre, at 18107 Trans-Canada Highway;

TO APPROVE the site planning and architectural integration plans identified in a document prepared and signed on July 18, 2014 by Mr. Samir Massabni, Director of Engineering and Urban Planning Department. Said plans are annexed to this resolution to form an integral part thereof, as they are in conformity with *By-Law URB-2* and were recommended for approval by the Planning Advisory Committee at its meeting held on May 20, 2014."

CARRIED UNANIMOUSLY

RESOLUTION CM14 187 INSTALLATION OF ROAD SIGNS – KIRKLAND BOULEVARD

CONSIDERING the overall content of Summary Report No. 2014-07-820-02043;

It is

Moved by Councillor A. Allard Seconded by Councillor P. Dufort Et résolu:

« D'AUTORISER la mise en place de panneaux de signalisation routière de sens unique et d'entrée interdite sur le croissant du boulevard Kirkland face à son intersection à la rue Royal. »

ADOPTÉE À L'UNANIMITÉ

And resolved:

"TO AUTHORIZE the installation of a one-way traffic and a no entrance traffic road signs on the crescent of Kirkland Boulevard, in front of the intersection with Royal Street."

CARRIED UNANIMOUSLY

AFFAIRES D'AGGLOMÉRATION

Aucune affaire d'agglomération n'est traitée lors de la séance tenante.

AGGLOMERATION BUSINESS

There is no agglomeration business tabled at the sitting.

RÉSOLUTION D'APPUI

Aucune résolution d'appui n'est traitée lors de la séance tenante.

SUPPORT RESOLUTION

There is no support resolution tabled at the sitting.

CORRESPONDANCE

Dépôt de la correspondance du mois de juillet par la greffière.

CORRESPONDENCE

Tabling of the correspondence of the month of July by the Town Clerk.

AFFAIRES NOUVELLES

Aucune affaire nouvelle n'est traitée lors de la séance tenante.

NEW BUSINESS

There is no new business tabled at the sitting.

PÉRIODE DE QUESTIONS DU PUBLIC

Dix-neuf (19) personnes présentes, quatre (4) intervenants.

PUBLIC QUESTION PERIOD

Nineteen (19) persons in attendance, four (4) representations made.

RÉSOLUTION CM14 188 LEVÉE DE L'ASSEMBLÉE

Il est

Proposé par le conseiller T. Di Gennaro Appuyé par le conseiller D. Zito

Et résolu:

« DE LEVER l'assemblée ;

Et la séance est levée à 20 h 50. »

ADOPTÉE À L'UNANIMITÉ

RÉSOLUTION CM14 188 ADJOURNMENT OF THE MEETING

It is

Moved by Councillor T. Di Gennaro Seconded by councillor D. Zito

And resolved:

"TO ADJOURN the meeting;

AND the meeting is closed at 8:50 p.m."

CARRIED UNANIMOUSLY

(Michel Gibson)

Maire

Mayor

(Martine Musau)

Greffière

Town Clerk